

## **Bibliographie sur *Jump*, Nadine Gordimer, SAES agrégation session 2019, option A**

Fiona McCann (Lille 3-IUF) et Kerry-Jane Wallart (Sorbonne Université), avec l'aide de Mathilde Rogez (Toulouse-Jean Jaurès)

### **1. Édition au programme**

Nadine Gordimer, *Jump* (1990). London: Vintage, 1991.

### **2. Autres œuvres de Nadine Gordimer**

#### **Nouvelles**

*Face to Face*. Johannesburg: Silver Leaf Books, 1949.

*The Soft Voice of the Serpent*. New York: Simon and Schuster, 1952.

*Six Feet of the Country*. London: Gollancz, 1956.

*Friday's Footprint*. London: Gollancz, 1960.

*Not for Publication*. London: Gollancz, 1965.

*Livingstone's Companions*. London: Jonathan Cape, 1971.

*Some Monday for Sure*. London: Heinemann, 1976.

*A Soldier's Embrace*. London: Jonathan Cape, 1980.

*Something Out There*. London: Jonathan Cape, 1984.

*A Correspondence Course and Other Stories*. Eurographica, 1986.

*Crimes of Conscience: Selected Short Stories*. London: Heinemann, 1991.

*Why Haven't You Written?: Selected Stories 1950-1972*. London: Penguin Books, 1992.

*Harald, Claudia and Their Son Duncan*. London: Bloomsbury, 1996.

*Loot*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2003.

*Beethoven Was One-Sixteenth Black*. London: Bloomsbury, 2007.

\**Life Times: Stories 1952-2007*. New York: Penguin, 2011.

#### **Romans**

*The Lying Days*. London: Gollancz, 1953.

*A World of Strangers*. London: Gollancz, 1958.

*Occasion for Loving*. London: Gollancz, 1963.

*The Late Bourgeois World*. London: Gollancz, 1966.

*A Guest of Honour*. New York: Viking Press, 1970 / London: Jonathan Cape, 1971.

\**The Conservationist*. London: Jonathan Cape, 1974.

\**Burger's Daughter*. London: Jonathan Cape, 1979.

\*\**July's People*. London: Jonathan Cape, 1981.

*A Sport of Nature*. London: Jonathan Cape, 1987.  
*My Son's Story*. London: Bloomsbury, 1990.  
*None to Accompany Me*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 1994.  
*The House Gun*. London: Bloomsbury, 1998.  
*The Pickup*. London: Bloomsbury, 2001 / New York: Farrar, Straus and Giroux, 2001.  
*Get A Life*. London: Bloomsbury, 2005.  
*No Time like the Present*. London: Bloomsbury, 2013.

### **Essais (isolés ou sous forme de livre)**

'Johannesburg'. *Holiday* 18.2 (1955): 46-51, 57-59.  
'South African Riviera'. *Holiday* 22.6 (1957): 166-168, 171.  
'Zambia'. *Holiday* 39.6 (1966): 38-47, 86-89.  
*South African Writing Today*. With Lionel Abrahams. Harmondsworth: Penguin, 1967.  
*The Black Interpreters: Notes on African Writing*. Johannesburg: SPRO-CAS/Ravan, 1973.  
'The Flash of Fireflies' (1968). In *Short Story Theories*. Ed. Charles E. May. Ohio: Ohio University Press, 1976. 178-181.  
'The Novel and the Nation in South Africa' (1961). In *African Writers on African Writing*. Ed. G. D. Killam. Evanston: Northwestern University Press, 1973. 33-52.  
'From Apartheid to Afrocentrism'. *English in Africa* 7.1 (1980): 45-50.  
*What Happened to Burger's Daughter; or, How South African Censorship Works*. Johannesburg: Taurus, 1980.  
'The Idea of Gardening'. *The New York Times Book Review* 31.1 (1984): 3-6.  
*Lifetimes: Under Apartheid*. London: Jonathan Cape, 1986. (avec des photographies de David Goldblatt)  
\*\**The Essential Gesture: Writing, Politics and Places*. Ed. Stephen Clingman. New York: Penguin, 1988.  
'Words for Salman Rushdie'. *The New York Times Book Review* (12 March 1989): 28-29.  
'The Ingot and the Stick, The Ingot and the Gun. Mozambique-South Africa'. In *Frontiers*. London: BBC Books, 1990. 50-77.  
'A Thousand Days of the Fatwa: The Rushdie Affair Reconsidered'. *TLS* (8 November 1991): 13.  
*Three in a Bed: Fiction, Morals and Politics*. Bennington: Bennington College Bookstore, 1991.  
\*\**Writing and Being*. Cambridge: Harvard University Press, 1995.  
\*'Across Time and two hemispheres'. *World Literature Today* 70.1 (1996): 111-114.  
'The Measure of Freedom'. *Index on Censorship* 2 (1996): 115-121.  
*Living in Hope and History: Notes from Our Century*. London: Bloomsbury, 1999.  
« La mondialisation d'en haut et celle d'en bas ». *L'Humanité*. (3 octobre 2002).  
*Telling Times: Writing and Living 1950-2008*. London: Bloomsbury, 2010.  
'South Africa: The New Threat to Freedom'. *The New York Times Book Review* 61.9 (2012): 43-44.

'Nelson Mandela'. *The New Yorker* (16 December 2013).

### **Edition de textes de fiction**

*Telling Tales*. New York: St Martin's Press, 2004.

### **3. Entretiens**

'Nadine Gordimer and Susan Sontag: In Conversation', *Listener* (23 May 1985): 16.

\*\**Conversations with Nadine Gordimer*. Ed. Nancy Topping Bazin and Marilyn Dallman Seymour. Jackson, Mississippi: University Press of Mississippi, 1990. (Plus de trente entretiens menés entre 1962 et 1989).

Dreifus, Claudia. 'Nadine Gordimer: "I've never left Africa"'. *Progressive* (January 1992): 30-32.

Jeyifo, Biodun. 'An Interview with Nadine Gordimer. Harare, February 14, 1992'. *Callaloo* 16.4 (1993): 922-930.

\* 'The Future is Another Country: A Conversation with Nadine Gordimer and Stephen Clingman'. *Transition* 52 (1992): 132-150.

Lazar, Karen. 'Nadine Gordimer'. *Southern African Review of Books* 5.6 (1993): 13-15.

Kossew, Sue. "'Living in Hope": An Interview with Nadine Gordimer'. *Commonwealth Essays and Studies* 23.2 (Spring 2001): 55-61.

Lee, Hermione. 'Nadine Gordimer in Conversation with Hermione Lee'. *Wasafiri* 39 (2003): 3-7. Also in Susheila Nasta (ed.), *Writing Across Worlds: Contemporary Writers Talk*. London: Routledge, 2004.

'Extracts from Interview with Nobel Prize Winning Writer Nadine Gordimer'. *Cutting Through the Mountain* (14 June 2004) <<http://web.eject.co.za/merchavaya/cutting.htm>>.

### **4. Notice biographique / Biographie**

Rudikoff, Sonya. 'Nadine Gordimer: 1923- '. In Brian Cox, ed. *African writers*. New York: Scribner's, 1997. 277-290.

Suresh Roberts, Ronald. *No Cold Kitchen: A Biography of Nadine Gordimer*. Johannesburg: STE Publishers, 2005.

### **5. Sélection de recensions et critiques littéraires de *Jump and Other Stories***

Banville, John. 'Winners'. *The New York Times Book Review* (21 November 1991): 9.

Bayley, John. 'Dry Eyes'. *London Review of Books* (5 December 1991): 20.

Burness, Don. 'Review'. *The African Book Publishing Record*. 19.3 (1993): 159.

Dugmore, Harry. 'Review'. *Tribute* (February 1992): 27.

Graeber, Laurel. 'New & noteworthy'. *The New York Times Book Review* (25 October 1992): 36.

Green, Pippa. 'After the jump'. *South African Literary Review* 2.3 (1992): 10-11.

- Guarducci, Maria Paola. 'Nadine Gordimer: The South African tale'. *Africa: Rivista Trimestrale di Studi e Documentazione dell'Istituto Italo-Africano* 55.3 (2000): 407-417.
- Kanga, Firdaus. 'A question of black and white: Nadine Gordimer's political novels and stories'. *Times Literary Supplement* (11 October 1991): 14.
- Kaye-Kantrowitz, Melanie. 'Leaps of faith'. *The Women's Review of Books* 9.3 (1991): 1, 3-4.
- Thorpe, Michael. 'Review'. *World Literature Today* 66.1 (1992): 192-193.
- Van Gend, Cecily. 'Review'. *The Cape Librarian* 36.7 (1992): 46.
- Wideman, John Edgar. 'So much is always at stake'. *The New York Times Book Review* (29 September 1991): 7.
- Wood, James. 'Just a little too superb'. *Review/Books* (November/December 1991): 4. *Supplement to The Weekly Mail* 7.47 (29 November-5 December).

## **6. Ouvrages, numéros de revue et essais généraux consacrés à la littérature sud-africaine**

- \*\*Attridge, Derek and Rosemary Jolly (eds.). *Writing South Africa: Literature, Apartheid and Democracy 1970-1995*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.
- \*\*Attridge, Derek and David Attwell (eds.). *The Cambridge History of South African Literature*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.
- Attwell, David (ed.) and J.M. Coetzee. *Doubling the Point: Essays and Interviews*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1992.
- \*Barnard, Rita. *Apartheid and Beyond: South African Writers and the Politics of Place*. Oxford: Oxford University Press, 2007.
- Beningfield, Jennifer. *The Frightened Land: Land, Landscape and Politics in South Africa in the Twentieth Century*. New York and London: Routledge, 2007.
- Brink, André. *Mapmakers: Writing in a State of Siege*. London: Faber, 1983.
- . *Reinventing a Continent: Writing and Politics in South Africa 1982-1995*. London: Secker and Warburg, 1996.
- Coetzee, J.M. *White Writing: On the Culture of Letters in South Africa*. Sandton: Radix, 1988 / New Haven, CT: Yale University Press, 1990.
- . *Doubling the Point: Essays and Interviews*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1992.
- . *Giving Offense: Essays on Censorship*. Chicago: University of Chicago Press, 1996.
- . *Stranger Shores: Literary Essays 1986-1999*. New York: Viking Penguin, 2001.
- . *Inner Workings: Literary Essays 2000-2005*. London: Harvill Secker, 2007.
- Cornwell, Gareth, et al. *The Columbia Guide to South African Literature in English Since 1945*. New York: Columbia University Press, 2010.
- Coussy, Denise. *La Littérature africaine moderne au sud du Sahara*. Paris : Karthala, 2000.
- . *Littératures de l'Afrique anglophone*. Aix-en-Provence : Edisud, 2007.
- Darian-Smith, Kate, Liz Gunner and Sarah Nuttall (eds.). *Text, Theory, Space: Land, Literature and History in South Africa and Australia*. New York and London: Routledge, 1996.
- Daymond, M.J. (ed.). *South African Feminisms: Writing, Theory and Criticism 1990-1994*. New York: Garland, 1996.

- Daymond, M.J., Dorothy Driver, Sheila Meintjes, Leloba Molema, Chiedza Musengezi, Margaret Orford, Nobantu Rasebotsa (eds.). *Women Writing Africa: The Southern Region*. New York: Feminist Press / Johannesburg: Witwatersrand University Press, 2003.
- Dick, Archie. *The Hidden History of South Africa's Book and Reading Cultures*. Toronto: University of Toronto Press, 2012.
- Durix, Jean-Pierre, ed. *Southern Africa. Commonwealth Essays and Studies* 14.2 (Spring 1992).
- Foster, Jeremy. *Washed with Sun: Landscape and the Making of White South Africa*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 2008.
- Heywood, Christopher. *A History of South African Literature*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- Jolly, Rosemary Jane. *Colonization, Violation and Narration in White South African Writing: André Brink, Breyten Breytenbach and J.M. Coetzee*. Athens, OH: Ohio University Press, 1996.
- Lewis, Simon Keith. *White Women Writers and Their African Invention*. Gainesville: University Press of Florida, 2003.
- Michael, Cheryl-Ann and Sarah Nuttall. *Senses of Culture: South African Culture Studies*. Cape Town: Oxford University Press, 2000.
- Munnick, Yvonne. *Écriture romanesque et engagement politique dans le roman contemporain d'Afrique australe. Brink, Gordimer, Lessing*. Toulouse : Éditions Universitaires du Sud, 1992.
- \*\*Ndebele, Njabulo. *South African Literature and Culture: The Rediscovery of the Ordinary*. Manchester: Manchester University Press, 1994.
- Ngara, Emmanuel (ed.). *New Writing From Southern Africa*. London: James Currey, 1997.
- Nuttall, Sarah, and Carli Coetzee (eds.). *Negotiating the Past, The Making of Memory in South Africa*. Cape Town: Oxford University Press, 1998.
- Oboe, Annalisa. *Fiction, History, and Nation in South Africa*. Venice: Supernova, 1994.
- \*Peck, Richard. *A Morbid Fascination: White Prose and Politics in Apartheid South Africa*. Westport, CT: Greenwood Press, 1997.
- Sévry, Jean. *Afrique du Sud, Ségrégation et littérature*. Paris : L'Harmattan, 1989.
- . *Littératures d'Afrique du Sud*. Paris : Karthala, 2007.
- Smith, Johannes, Johan Van Wyk and Jean-Philippe Wade (eds.). *Rethinking South African Literary History*. Durban: Y Press, 1996.
- Trump, Martin. *Rendering Things Visible: Essays on South African Literary Culture*. Johannesburg: Ravan, 1990.
- Van Der Merwe, Chris and Hein Viljoen (eds.). *Storyscapes: South African Perspectives on Literature, Space and Identity*. New York: Peter Lang, 2004.
- Van der Vlies, Andrew. *Present Imperfect: Contemporary South African Writing*. Oxford: Oxford University Press, 2017.
- . *South African Textual Cultures: White, Black, Read All Over*. Manchester: Manchester University Press, 2007.

## **7. Ouvrages consacrés à Nadine Gordimer**

- Brahimi, Denise. *Nadine Gordimer : La Femme, la politique et le roman*. Paris: Karthala, 2003.

----. *Nadine Gordimer: Weaving Together Fiction, Women and Politics*. Translated by Vanessa Everson and Cara Shapiro. Cape Town: UCT Press, 2012.

Clingman, Stephen. *The Novels of Nadine Gordimer: History from the Inside*. London: Allen, 1986.

Haugh, Robert. *Nadine Gordimer*. New York: Twayne Publishers, 1974.

\*Head, Dominic. *Nadine Gordimer*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

Helgesson, Stefan. *Writing in Crisis: Ethics and History in Gordimer, Ndebele and Coetzee*. Scottsville: University of KwaZulu Press, 2004.

\*King, Bruce (ed.). *The Later Fiction of Nadine Gordimer*. New York: St Martin's Press, 1993. (pour *Jump* plus précisément : Colleran, Jeanne. 'Archive of Apartheid: Nadine Gordimer's Short Fiction at the End of the Interregnum', pp. 237-245).

Louvel, Liliane. *Nadine Gordimer*. Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 1994.

Oliphant, W. Andries (ed.). *A Writing Life: Celebrating Nadine Gordimer*. London: Viking, 1998.

Pettersson, Rose. *Nadine Gordimer's One Story of a State Apart*. Stockholm: Uppsala, 1995.

Smith, Rowland. *Critical Essays on Nadine Gordimer*. Boston: G.K. Hall, 1990.

Temple-Thurston, Barbara. *Nadine Gordimer Revisited*. New York: Twayne, 1999.

\*Uraizee, Joya. *This is No Place for a Woman: Nadine Gordimer and the Politics of Gender*. New Jersey: Africa World Press, 2000.

\*\*Vogel Ettin, Andrew. *Betrayals of the Body Politic: The Literary Commitments of Nadine Gordimer*. Charlottesville: University Press of Virginia, 1993.

Wade, Michael. *Nadine Gordimer*. London: Evans, 1978.

Wagner, Kathryn. *Rereading Nadine Gordimer*. South Africa, Bloomington, and Indianapolis: Maskew Miller in collaboration with Witwatersrand University Press and Indiana University Press, 1994.

## **8. Chapitres d'ouvrages consacrés à Nadine Gordimer et spécifiquement à *Jump***

Barnard, Rita. 'The Final Safari: On Nature, Myth, and the Literature of the Emergency'. In Derek Attridge and Rosemary Jolly, *Writing South Africa: Literature, Apartheid and Democracy 1970-1995*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. 123-140.

Bazin, Nancy Topping. 'White Women, Black Revolutionaries: Sex and Politics in Four Novels by Nadine Gordimer'. In Cheryl Mwaria, Silvia Fredercici and Joseph McClaren (eds.). *African Visions: Literary Images, Political Change, and Social Struggle in Contemporary Africa*. Westport: Praegar, 2000. 177-191 (Chapter 12).

Boyers, Robert. 'Primacies and Politics: Nadine Gordimer'. In *The Dictator's Dictation: The Politics of Novels and Novelists*. New York: Columbia University Press, 2005. (Chapter 10).

Chapman, Michael. 'The Truth of Fiction and the Fiction of Truth: Writing Novels in the Interregnum: Gordimer, Coetzee, and Soweto Novels'. In *Southern African Literatures*. London: Longman, 1996. (Part 5, chapter 4).

Jacobs, Johan. 'Finding a Safe House of Fiction in Nadine Gordimer's *Jump and Other Stories*'. In Jacqueline Bardolph, Jean-Pierre Durix, André Viola (eds.), *Telling Stories: Postcolonial Short Fiction in English*. Amsterdam: Rodopi, 2001. 197-204.

Sue Kossew. 'A White Woman's Words: The Politics of Representation and Commitment'. In *Writing Woman, Writing Place: Contemporary Australian and South African Fiction*. London: Routledge, 2004. (Chapter 5).

McDonald, Peter D. 'Nadine Gordimer and the Strength of the African Novel'. In *The Literature Police: Apartheid Censorship and its Consequences*. Oxford: Oxford University Press, 2009. (Chapter 4).

\*Newman, Judie. 'Jump Starts: Nadine Gordimer After Apartheid'. In Nahem Yousef (ed.). *Apartheid Narratives*. Amsterdam: Rodopi, 2001. 101-114.

Smith, Rowland. 'Nadine Gordimer: Truth, Irony and Commitment'. In Robert Ross (ed.). *International Literature in English: Essays on the Major Writers*. New York: Garland Publishing, 1991. 171-180.

Tayeb, Lamia. *The Transformation of Political Identity from Commonwealth through Postcolonial Literature: The Cases of Nadine Gordimer, David Malouf, and Michael Ondaatje*. Lewiston: The Edwin Mellen Press, 2006.

Wade, Michael. "'Only" Connect?, or Young Nadine's Progress'. In *White on Black in South Africa, A Study of English-Language Inscriptions of Skin Colour*. London: Palgrave MacMillan/New York: St Martin's Press, 1993. (Chapter 3).

\*Yelin, Louise. *From the Margins of Empire: Christina Stead, Doris Lessing, Nadine Gordimer*. Ithaca: Cornell University Press, 1998.

## **9. Articles (partiellement ou entièrement) consacrés à *Jump***

Anderson, Peter. 'Essential Gestures: Gordimer, Cronin, and Identity Paradigms in White South African Writing'. *English in Africa* 17.2 (1990): 37-57.

Auga, Ulrike. 'Intellectuals between Resistance and Legitimation: The Cases of Nadine Gordimer and Christa Wolf'. *Current Writing* 15.1 (2003): 1-16. (sans être explicitement consacré à *Jump*, cet article pose la question de la voix de l'auteure et se révèle pertinent pour le recueil)

Bazin, Nancy Topping. 'Nadine Gordimer's Fictional Selves: Can a White Woman Be "At Home" in Black South Africa?' *Alternation* 7.1 (2000): 29-40.

\*Byrne, Deirdre. 'Versions of Transgression: Recent Southern African Writing'. *Current Writing* 4.1 (1992): 143-148.

\*Clingman, Stephen. 'Gordimer's Pathologies'. *Journal of Southern African Studies* 42.6 (2016): 1033-1044.

Coetzee, J.M. 'Nadine Gordimer' in *Inner Workings. Literary Essays 2000-2005*. London and New York: Viking, 2007: 244-256. (notamment sur 'Some Are Born to Sweet Delight').

\*Diala, Isidore. 'Nadine Gordimer, J.M. Coetzee, and André Brink: Guilt, Expiation, and the Reconciliation Process in Post-Apartheid South Africa'. *Journal of Modern Literature* 25.2 (2001-2002): 50-68.

\*\*Lazar, Karen. 'Gordimer's Leap into the 90s: Gender and Politics in *Jump and Other Stories*.' *Journal of Southern African Studies* 18:4 (1992): 783-802. Also as 'Gordimer's Leap into the 90s: Gender and Politics in *Jump and other stories*'. In Daymond, M J, ed. *South African Feminisms: Writing, Theory and Criticism, 1990-1994*. New York: Garland, 1996. 281-300.

MacKenzie, Craig, 'Showing the Flag beyond the Internationale' *South African Literary Review* (1.2): 23-24 (sur 'Teraloyna').

\*\*Riach, Graham, 'The Late Nadine Gordimer'. *Journal of Southern African Studies* 42.6 (2016): 1077-1094. [For erratum see *Journal of Southern African Studies* 43.4 (2017): 851].

Samin, Richard. « La Nouvelle sud-africaine : de l'interrègne à la transition ». *Études Anglaises* 54.2 (2001) : 205-219.

\*Sontag, Susan. 'At the same time... (The novelist and moral reasoning)'. *English Studies in Africa* 48.1 (2005): 5-17. (sans être explicitement consacré à *Jump* ou même à l'œuvre de Nadine Gordimer, cet article issu d'un hommage à l'auteure sud-africaine brasse les questions centrales de l'engagement politique et de la responsabilité éthique de l'écrivain)

Trengrove-Jones, Tim. 'Nadine Gordimer: Reflections on the Place of Writing in South Africa Today'. *Current Writing* 12.1 (2000): 95-98.